

Pioneering for You

wilo 威乐

Wilo I 威乐水家电 · 水魔方尊享版

Wilo Magic Cube Pro 智能热水循环器



## 目 录

1. 总则 .....	3
2. 安全规则 .....	3
3. 运输与存放 .....	5
4. 供货范围 .....	5
5. 安装/配置/运行 .....	5
6. 产品尺寸、重量 .....	28
7. 维护 .....	28
8. 故障分析及排除 .....	29
9. 其它注意事项 .....	29

## 1. 总则

必须专业人员来安装和修理。关于安全信息,请参照详细电子说明书。  
版权所有,未经明确许可,禁止翻版、分发和使用本文件以及将其内容传播给他人。  
如侵权,有责任支付损害赔偿。  
Wilo 保留更改所述数据的权利,恕不另行通知,对于技术性描述不准确和/或遗漏不承担任何责任。示图与实际设备存在偏差,仅用于举例介绍装置。

### 1.1 适用范围

Wilo Magic Cube Pro 智能热水循环器适用于泵送循环管道中的液体。主要应用于生活热水循环系统。

### 1.2 产品信息

- G1/2"外螺纹进出口
- 最高扬程 16m
- 电压 220 V ± 10%, 50 Hz ± 2%
- 温度设置 30°C ~ 70°C
- 最大工作压力 10 bar
- 介质温度 5°C~ +70°C( 在最高环境温度 25°C 下 )
- 环境温度 0°C~+40°C

## 2. 安全规则

此说明书中涵盖了该产品安装及运行时必需严格遵守的安全准则。因此,安装人员和操作者在安装和调试产品前必需认真阅读此说明书。  
安全准则部分的安全须知和后面部分中的特殊安全标志表示的安全规则都必需认真遵守。在阅读中,一定要注意安全规范,尤其是一些特殊标志的说明。

## 2.1 操作人员资质

安装产品的人员必须有相应的资质。

## 2.2 不遵守安全准则的危害

不遵守安全准则可能造成人身伤害或产品损坏，厂方不负任何责任，也不承担任何索赔。

具体地说，不遵守安全准则将导致以下危害：

- 造成产品或设备失去其主要或重要功能
- 维护和维修过程造成的损害
- 有害物质的散发对环境造成损害

## 2.3 操作者的安全准则

必须遵守本说明书中的预防事故发生的本地规范。

排除可能引起的触电伤害。必须遵守国家相关规范以及当地的电气规程。

## 2.4 检查和安装的安全规范

操作者有责任确保检查和安装产品必须由有资质的、授权批准的专业人员进行。

只有在产品停止运行时，才能进行检修。

## 2.5 自行改装设备和自制备件

自行改装设备必须经过制造商同意，使用原厂备件将确保安全。使用其他零件，制造商将不承担由此引起的任何后果和责任。

## 2.6 不允许的运行情况

严格遵守说明书的第一章规定才能确保设备运行安全。在产品数据表中的极限值不允许逾越。

## 3. 运输与存放

在运输和存放过程中，要避免产品处于潮湿的环境中，严禁受到机械损害。

外部温度应在 -10°C ~ +50°C 范围内。

## 4. 供货范围

- Magic Cube Pro
- 螺钉以及膨胀塞
- 三通
- 生料带
- 止回阀
- 安装及使用说明书
- 密封垫
- 过滤网
- 快装管件

## 5. 安装 / 配置 / 运行

### 5.1 安装

安装和维护须由有资质的人员来进行。

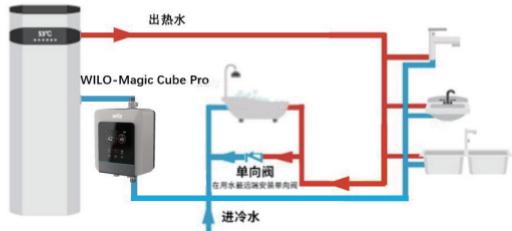
小心！

仅限室内安装，安装和使用过程中防止水喷溅到产品上，并且避免出水口漏水，否则可能造成产品电路板短路烧毁。

若安装在卫生间，不得让水直接喷洒到机器表面，并避开潮湿环境，以免导致产品电路板生锈损坏。

- 安装产品之前，确保管路系统焊接完毕，管道已进行清洗。
- 产品必须安装在循环系统回水侧的主管路上，如下图 1 所示。

无回水管方案



有回水管方案



图 1

- 在产品的进水口和出水口必须安装截止阀。在产品需要更换时，可以防止泄漏的水滴到产品或接线盒里。
- 在开放设备中安装管路时，产品前的渐扩管须设支管。
- 产品的安装应远离热源，且避免被太阳直射。
- 安装时，先将固定挂件通过螺钉安装在墙上，双手将产品举起使其竖直，位置如图 2.1 所示；始终保持竖直方向，使后盖的两个支撑均位于抓手的上方，如图 2.2 所示，然后向下移动直至不能再移动即可。

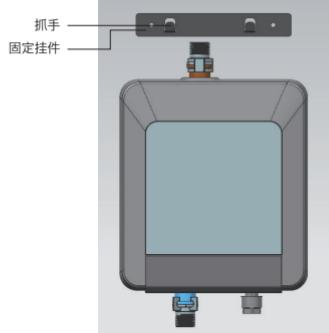


图 2.1

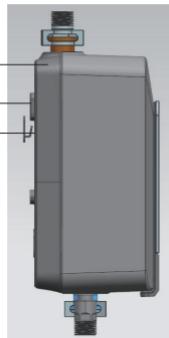


图 2.2

- 在产品进口端建议安装过滤网，以延长内置的水流传感器的使用寿命。
  - 用户在首次安装过程中，将水龙头打开放水一段时间以排气，避免水泵干转报警。
  - 当水温温度较高时，产品的进出口管温度高，避免手直接碰触造成烫伤。
- 产品不可以承受管路的工作压力，产品必须竖直安装，进水口在下方，出水口在上方，请参见下图 3.1。



图 3.1

- 连接用户管路时，首先将用户管路和快装接头连接，然后在快装接头的密封圈处涂抹一圈水，再插入进出水管路，最后使用快装管箍卡紧，见图 3.2。若拆卸维修时，则过程反之。

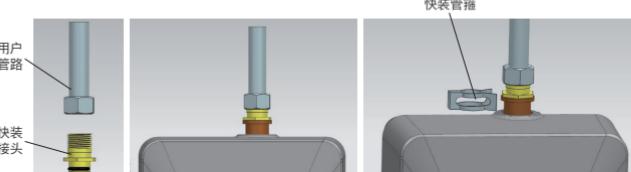


图 3.2

## 5.2 电气连接

将产品线盒插头插入符合国标的三插线板即可。

- 布置电线时，电机接线禁止与管道、产品外壳接触。
- 检查电压，确保与铭牌上的数据一致。

## 5.3 面板介绍

### 5.3.1 面板的布局

面板的布局如下图 4 所示。

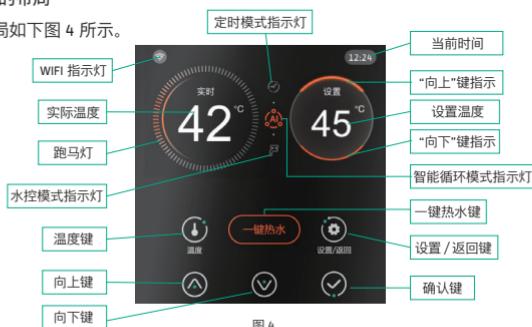


图 4

### 1) 面板包括 6 个按键：

- 温度键，用于设置目标温度
- 一键热水键，用于启动一次热水的循环
- 设置 / 返回键，用于进入设置界面，以及从设置界面返回主界面
- 向上键，用于增大当前设定的值，或者在界面中跳到上一个控件
- 向下键，用于减小当前设定的值，或者在界面中跳到下一个控件
- 确认键，用于确认当前设定的值，或者确认界面中当前的选项

### 2) 面板包括 3 组数字显示：

- 当前时间，用于指示当前的时间
- 实际温度，用于显示当前通过设备的实际水温
- 设置温度，用于显示当前用户设置的目标温度

### 3) 面板包括 6 个指示灯：

- WiFi 指示灯，用于指示 WiFi 的状态，包括未连接状态、已连接状态、配网时的闪烁状态
- 跑马灯，用于指示水泵的运行状态
- 定时模式指示灯，用于指示定时模式是否开启
- 智能循环模式指示灯，用于指示智能循环模式是否开启
- 水控模式指示灯，用于指示水控模式是否开启
- “向上”键指示灯和“向下”键指示灯，在用户按“向上”键或“向下”键时进行指示

### 5.3.2 面板的操作

#### 5.3.2.1 运行产品

产品有三种运行方式：

方式一：一键热水（单次循环）

按下“一键热水”键，产品开始运行，跑马灯开始旋转。当产品已经运行单次循环增压时长，且实际水温达到设置温度后，产品会停止运行，跑马灯停止旋转并保持点亮。

注：

- 单次循环增压时长的介绍请见“5.3.2.6 单次循环增压时长的设置”
- 设置温度的介绍请见“5.3.2.2 温度的实际值和设定值”

#### 方式二：水控模式

在水控模式开启的情况下，连续两次打开和关闭水龙头，即：打开水龙头（维持 1-3 秒）-> 关闭水龙头（维持 1-3 秒）-> 打开水龙头（维持 1-3 秒）-> 关闭水龙头，产品开始运行，跑马灯开始旋转。当产品已经运行单次循环增压时长，且实际水温达到设置温度后，产品会停止运行，跑马灯停止旋转并保持点亮。

注：

- 水控模式的设置的介绍请见“5.3.2.5 水控模式的设置”
- 单次循环增压时长的介绍请见“5.3.2.6 单次循环增压时长的设置”
- 设置温度的介绍请见“5.3.2.2 温度的实际值和设定值”

#### 方式三：定时模式运行

用户可以进行定时模式时间段的手动设置，或者通过智能循环模式进行定时模式时间段的自动设置。在定时模式时间段被设置成功后，当进入该时间段内时，定时模式开始自动运行：

- 如果水温低于“设置温度 - 2°”度，产品会自动运行，跑马灯开始旋转；
  - 当实际水温达到设置温度后，产品会停止运行，跑马灯停止旋转并保持点亮。
- 当退出该时间段后，定时模式停止运行。

注：

- 定时模式时间段的手动设置的介绍请见“5.3.2.3. 定时模式时间段的设置”
- 智能循环模式的介绍请见“5.3.2.4 智能循环模式的设置”
- 设置温度的介绍请见“5.3.2.2 温度的实际值和设定值”

#### 5.3.2.2 温度的实际值和设定值

上电后，面板主界面左侧的数字显示当前的实际温度，右侧的数字显示用户的设置温度。可以通过以下步骤来修改设置温度：

步骤一：

单击“温度”键后，设置温度的数值开始闪烁。

步骤二：

可以通过单击向上键调高设置温度，或者单击向下键调低设置温度，步进为 1 度。若长按“向上”键或长按“向下”键可以快速调高或调低设置温度。

步骤三：

单击“确认”键保存最新的设置温度，数值停止闪烁。

注：

- 温度设定值默认是 38°C，可修改的范围是 30°C – 70°C
- 建议 Magic Cube Pro 水魔方设置的温度低于热水器 3°C 及以上

#### 5.3.2.3 定时模式时间段的设置

通过面板，最多可以设置定时模式的 6 个时间段。可以通过以下步骤来进行设置：

步骤一：

在主界面单击“设置 / 返回”键，进入到设置界面。如下图 5 所示。



图 5

## 步骤二：

单击“确认”键跳转到时间段的选择，并通过“向上”键或“向下”键选择要设置的时  
间段。如下图 6 所示。



图 6

## 步骤三：

单击“确认”键进入到“关”和“开”的选择，通过“向上”键或“向下”键选择开启或关闭  
当前的时间段。如下图 7 所示。



图 7

## 步骤四：

在选中“开”后，单击“确认”键进入到当前时间段的开始时间和结束时间的设置。  
设置顺序为：开始时间的“时”字段 -> 开始时间的“分”字段 -> 结束时间的“时”字段 ->  
结束时间的“分”字段。通过“向上”键或“向下”键设置每一个字段的数值。设置完  
每一个字段后，单击“确认”键进入下一个字段的设置。当最后一个字段设置完成后，  
再单击“确认”键会完成当前时间段的设置。如下图 8 所示。



图 8

## 步骤五：

通过“向上”键或“向下”键选择其他时间段进行设置，或通过“设置 / 返回”键返  
回主界面。

### 5.3.2.4 智能循环模式的设置

智能循环模式默认是关闭的。在开启智能循环模式后，产品会自动根据用户的用  
水习惯，自动识别经常用水的时间段，并在这些时间段内按照定时模式运行。同  
时，会自动开启假日模式，即当检测到连续 48 小时内没有用户的主动用水操作后，  
会自动停止定时模式的运行，直到检测到一次新的用户用水后，才会自动恢复定  
时模式的运行。

可以通过以下步骤来设置智能循环模式：

### 步骤一：

在主界面单击“设置 / 返回”键，进入设置界面，然后通过“向下”键到达“智能循环”菜单。如下图 9 所示。



图 9

### 步骤二：

单击“确认”键，进入“关”和“开”的选择，通过“向上”键或“向下”键进行选择。如下图 10 所示。



图 10

### 步骤三：

单击“确认”键，完成设置的确认，并返回上一级菜单。然后可以通过“设置 / 返回”键返回主界面。

#### 5.3.2.5 水控模式的设置

水控模式默认是开启的。通过面板，可以设置水控模式的开启和关闭。

可以通过以下步骤来进行设置水控模式：

### 步骤一：

在主界面单击“设置 / 返回”键，进入设置界面，然后通过“向下”键到达“水控模式”菜单。如下图 11 所示。



图 11

### 步骤二：

单击“确认”键，进入“关”和“开”的选择，通过“向上”键或“向下”键进行选择。如下图 12 所示。



图 12

### 步骤三：

单击“确认”键，完成设置的确认，并返回上一级菜单。然后可以通过“设置 / 返回”键返回主界面。

#### 5.3.2.6 单次循环增压时长的设置

单次循环增压时长是指用户设定产品从启动运行达到温度后总共所需最短运行的时间，在这个时间范围内打开出水有增压效果。

单次循环增压时长出厂默认 1 分钟，用户通过面板（或手机 APP），可以设置单次循环增压时长的时间，设置范围是 1-99 分钟。

如果用户需要更长时间内随时用到热水，用户可以设定时间间隔，举例：假设用户家庭管路循环加热到达设定温度所需要的时间为 3 分钟，而用户将单次循环增压时长设定为 10 分钟，则在启动产品并达到设定温度后，产品将继续运行 7 分钟，用户可以在 7 分钟的任意时间内开启，可即时并且持续地获取热水，并且热水有增压效果。

可以通过以下步骤来进行设置单次循环增压时长的时间：

### 步骤一：

在主界面单击“设置 / 返回”键，进入设置界面，然后通过“向下”键到达“单次循环”菜单。如下图 13 所示。



图 13

### 步骤二：

单击“确认”键，进入时间的设置，通过“向上”键或“向下”键进行时间的选择。如下图 14 所示。



图 14

### 步骤三：

单击“确认”键，完成设置的确认，并返回上一级菜单。然后可以通过“设置 / 返回”键返回主界面。

### 5.3.2.7 当前时间的设置

上电后，主界面右上方会显示当前的时间。可以通过面板手动设置当前的时间，也可以在 WiFi 联网后自动更新当前的时间。

在面板可以通过以下步骤来设置当前的时间：

#### 步骤一：

在主界面单击“设置 / 返回”键，进入设置界面，然后通过“向下”键到达“时间设置”菜单。如下图 15 所示。



图 15

#### 步骤二：

单击“确认”键，进入时间的设置。首先通过“向上”键或“向下”键进行当前时间的时字段的设置，然后单击确认“键，通过“向上”键或“向下”键进行当前时间的“分钟”的设置。如下图 16 所示。



图 16

#### 步骤三：

单击“确认”键，完成设置的确认，并返回上一级菜单。然后可以通过“设置 / 返回”键返回主界面。

### 5.3.2.8 本机信息的显示

在主界面单击“设置 / 返回”键，进入设置界面，然后通过“向下”键到达“本机信息”菜单，能够看到硬件版本、软件版本、WiFi 配网二维码等内容。

### 5.3.2.9 面板的睡眠模式

如果面板连续 2 分钟没有按键操作，则会进入睡眠模式，此模式下面板的显示亮度会降低。当按下面板的任一按键后，或者有故障产生后，面板会立刻退出睡眠模式，显示亮度恢复正常。

### 5.3.2.10 恢复出厂设置

同时长按“确认”键和“向上”键超过 10 秒钟，会将产品恢复到出厂设置，所有的用户设置都将被清除。

## 5.4 APP 操作

### 5.4.1 WiFi 配网

#### 步骤一：

下载“云智能”App。可以通过手机扫描以下二维码（图 17），或者在应用商店搜索“云智能”。确保使用最新的软件版本。



图 17

## 步骤二：

在产品面板上，同时长按“向上”键和“向下”键超过3秒钟，激活 WiFi 配网，此时“WiFi”配网指示灯闪烁（图 18）。



图 18

## 步骤三：

打开“云智能”App，注册登陆后，在页面主页点击“+”图标（图 19），在打开的页面的右上角点击扫描的图标（图 20），扫描配网二维码。配网二维码可以使用以下的图 21 的二维码，或者使用产品机身上配网二维码。



图 19

图 20

图 21

## 步骤四：

在连接 WiFi 页面中能够看到手机已经连接的 WiFi 网络名称，用户需输入 WiFi 网络的密码，然后点击“下一步”（图 22）。勾选 App 界面中的“我已完成以上操作”，并点击“下一步”（图 23）



图 22

图 23

步骤五：

点击界面的“去设置”（图 24），并在可用的 WiFi 网络列表中找到名称为“adh\_xxx\_xxx”的网络（图 25），选择连接后返回“云智能”App 页面。



图 24



图 25

步骤六：

App 启动配网（图 26）



图 26

## 步骤七：

若配网成功，App 会提示设备添加成功（图 27），面板的“WiFi”指示灯会常亮。若配网失败，App 会提示设备配网失败（图 28），面板的“WiFi”指示灯会熄灭。此时可以参考 App 的提示和后面“常见问题 1”的描述，重试配网。



图 27



图 28

## 5.4.2 设备控制：

首页列表包含您所添加的所有智能设备，点击进入设备面板，包含该设备的所有详细操作（图 29）。



图 29

## 常见问题：

### 1. 添加设备的时候提示不成功怎么办？

- 确保您的设备已经按照开始时的提示，设置到配网状态。
- 确保之前输入的 WiFi 账号密码无误。
- 确保设备与家庭路由器的距离不要太远。
- 设备不支持您的路由器设置到了 5GHz 网络模式，请进入路由器管理设置检查，确保是 2.4GHz。

### 2. 可以和家人共享使用同一台设备吗？

首先让家人下载 App 并注册账号，然后在 App 的“我的”，找到共享，选择要共享的设备，点击“添加共享”，输入家人账号完成共享。

### 3. 水流传传感器启动后无效，解决方案是什么？

- 确保水流传传感器模式已经生效。可参考“5.3.2.1 水控模式”。
- 8 秒内开关水龙头两次，每次打开和关闭的时间都要维持 1-3 秒左右，总时间不得超过 8 秒。
- 每次要完全打开水龙头，保证最小流量达到 3L/min。

## 5.5 故障信息

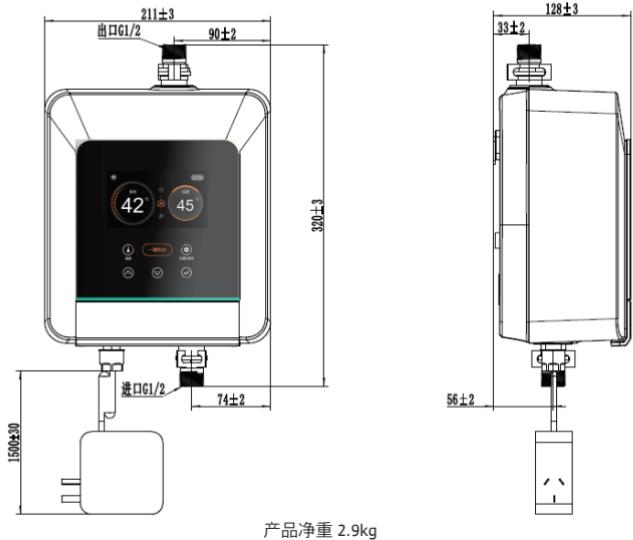
当产品出现故障后，会执行以下操作：

- 产品立刻停止运行
- 面板报出故障码，格式为“Ex”(x 为 1-5)
- App 报出故障的详细信息
- 蜂鸣器响起并持续一分钟，然后停止蜂鸣。如果按下任何按键，蜂鸣器都会再蜂鸣三声，而不会执行按键的功能
- 故障只能通过断电后重新上电来清除

产品能够报出的故障信息包括：

故障码	故障名称	故障原因	解决方法
E1	电子模块故障	产品电控系统故障	请联系威乐本地授权经销商
E2	温度传感器故障	产品温度传感器故障，或者接触不良	请联系威乐本地授权经销商
E3	产品运行超时	热水器或水路系统问题	<ul style="list-style-type: none"><li>1、检查热水器是否打开，以及热水器的工作是否正常</li><li>2、检查产品的设置温度，需确保设置温度低于热水器的水温 3℃ 及以上</li></ul>
E4	水泵故障	水泵出现故障，包括堵转、干转等故障	<ul style="list-style-type: none"><li>1、检查是否管路停水</li><li>2、若产品安装了滤网，请检查滤网是否堵塞</li><li>3、若问题依旧存在，请联系威乐本地授权经销商</li></ul>
E5	水流传传感器故障	水流传传感器出现故障，或者接触不良	<ul style="list-style-type: none"><li>1、检查是否管路停水</li><li>2、若产品安装了滤网，请检查滤网是否堵塞</li><li>3、若问题依旧存在，请联系威乐本地授权经销商</li></ul>

## 6. 产品尺寸、重量



## 7. 维护

只有具有相关资质的人员才能对泵进行维护和维修工作。

在进行维护和维修工作之前，关闭水泵，确保无关人员不会触动开关。

## 8. 故障分析及排除

故障描述	分析及排除
产品已通电启动，但是不运转	1- 检测电路保险丝 2- 检测产品电压（根据产品铭牌参数）
等待很久才出热水	1- 若水管长度太长，工作时间设置需要加长， 详见 5.3.2.5

## 9. 其它注意事项

- 产品不用时，如果还在系统中，产品中需灌满水；若已经从系统上拆除，产品中水必须吹干。
- 通电状态下，如果产品连续停止超过 24 小时，则自动运行 10 秒。
- 根据水质的不同，建议 3-6 个月清理一次过滤网。



符合性声明

Magic Cube Pro 水魔方 薦言版

作为制造商，谨此声明我们将全权对本系列产品负责。

(型号标注在产品铭牌上)

在交付状态下，遵守以下相关指令和相关国家立法：

产品质量法 / Product Quality Law

电磁兼容性规定 / Regulation on ElectroMagnetic Compatibility

中华人民共和国无线电管理条例 / Regulation on Radio Management

电器电子产品有害物质限制使用管理办法 / Measures for the Restriction of the Use of the Hazardous Substances of the Electrical and Electronic Products (Order 32)

同时符合下列相关标准：

GB 4706.1-2005; GB 4706.71-2008; GB 4343.1-2018; GB 17625.1-2012; GB/T 36560-2018;

技术文件授权编制人：

2020-02-22

DocuSigned by:

**H. HERCHENHEIN**  
Senior Vice President - Group Quality & Qualification

Declaration n°83333883 rev.01

PC-Az-Eb-000104413-CN-pn-01



Wilopark 1  
D-44263 Dortmund

首次高明 /



wilo  
Wilopark 1  
D-44263 Dortmund

第 10 页

30

21

A rectangular white label with black text. At the top left is the brand name "wilo". In the center, it says "产 品 合 格 证 / Chinese Product Inspection". Below that, it says "本产品检验合格,准出厂". Underneath, it says "This product has passed the inspection and is allowed to leave the factory". To the right, it says "Magic Cube Pro 水立方 版章版". At the bottom, there is a section for signatures with the words "检验员:" and "日期:", followed by a blank area for handwriting.

零部件 Part Name	有害物质/ Hazardous substances					
	铅 / Pb (0.1%)	汞 / Hg (0.1%)	镉 / Cd (0.01%)	六价铬 / Cr-VI (0.1%)	多溴联苯 / PBB (0.1%)	多溴二苯醚 / PBDE(0.1%)
泵叶   Impeller Hydraulics   Impeller	○	○	○	○	○	○
液压   胶囊 Hydraulics   Pump housing	○	○	○	○	○	○
电机   电动机 Motors   Motors	○	○	○	○	○	○
电机   电动机 (含插头) Motor   Cabinet (with plugs)	○	○	○	○	○	○
控制面板   Diodes Control panel   Diodes	○	○	○	○	○	○
PCB   PCB Control panel   PCB	○	○	○	○	○	○
电线   导线 (含插头) Control panel   Cables (with plugs)	○	○	○	○	○	○
附件   配件 (含插头) Accessories   Accessories (with plugs)	○	○	○	○	○	○

侧注：本表格根据 GB/T 11364-2014《电子信息产品污染控制标识要求》的规定编制。  
表示所有有害物质均在附件二规定的材料中的含量：GB/T 26572-2011 的要求字母以下；  
X：表示所有有害物质至少两项以上的含量在附件二规定的材料中的含量：GB/T 26572-2011 的要求字母。  
Note: This table is prepared in accordance with the provisions of GB/T 11364-2014!

产品环保使用期限为：  
Environmental Protection Using Period for these Products:



威乐中国  
Wilo China Ltd

网址 : [www.wilo.com.cn](http://www.wilo.com.cn)  
服务热线 : 400-898-4886

中国工厂 :  
威乐 (常州) 水泵有限公司  
江苏省常州市新北区河海西路 350 号  
邮编 : 213032